

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

\* **SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

· **1.1 Identificador do produto**

· **Nome comercial:** **TRW Brake Cleaner Spray**

· **Código do produto:** PFC105, PFC105CE, PFC105E, PFC105SE, PFC105RE

· **UFI:** YE50-2083-F007-H5W1

· **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Utilização da substância / da preparação**

Detergente a frio

Spray de limpeza

· **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

· **Fabricante/fornecedor:**

TRW Automotive Portugal, Lda.

Estrada Octavio Pato

Centro Empresarial de Talaide

PT-2785-723 Sao Domingos de Rana

Tel +351 214 228300

Fax +351 214 228326

<https://www.zf.com>

· **Entidade para obtenção de informações adicionais:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

Endereço e-mail do perito para a presente folha de dados de segurança:

[reach@dekra.com](mailto:reach@dekra.com)

· **1.4 Número de telefone de emergência:**

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Informações em alemão e inglês

\* **SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

· **2.1 Classificação da substância ou mistura**

· **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Aerosol 1

H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.



GHS08 perigo para a saúde

Repr. 2

H361f

Suspeito de afectar a fertilidade.

STOT RE 2

H373

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.



GHS09 ambiente

Aquatic Chronic 2 H411

Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

(continuação na página 2)

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31º**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 1)



GHS07

Skin Irrit. 2	H315	Provoca irritação cutânea.
STOT SE 3	H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
Asp. Tox. 1	H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

**2.2 Elementos do rótulo****Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

**Pictogramas de perigo**

GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

**Palavra-sinal** Perigo**Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**Hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos  
n-hexano**Advertências de perigo**

H222-H229 Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

H315 Provoca irritação cutânea.

H361f Suspeito de afectar a fertilidade.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Recomendações de prudência**

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

P251 Não fumar nem queimar, mesmo após utilização.

P260 Não respirar as aerossóis.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

P280 Usar luvas de proteção / proteção ocular / proteção facial.

P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.

P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

**Indicações adicionais:**

Consultar outros elementos de rotulagem na secção 15 da presente ficha de dados de segurança, se aplicável.

(continuação na página 3)

PT



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31º**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 2)

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **Determinação das propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

**\* SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****• 3.2 Misturas****• Descrição:**

Mistura das substâncias que se indicam a seguir com adição por mistura de produtos isentos de marcação.

**• Substâncias perigosas:**

Número CE: 927-510-4 Reg.nr.: 01-2119475515-33-X	Hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos ☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50 - 100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	dióxido de carbono substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	1 - 10%
CAS: 110-54-3 Número de índice: 601-007-01-4 Reg.nr.: 01-2119480412-44-X	n-hexano ☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Repr. 2, H361f; STOT RE 1, H372; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	0,5 - 5%

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

**\* SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****• 4.1 Descrição das medidas de emergência****• Indicações gerais:**

Mostrar esta ficha de dados de segurança ao médico assistente.

Protecção pessoal da primeira pessoa de auxílio.

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

**• Em caso de inalação:**

Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

**• Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

No caso de ocorrerem problemas de saúde constantes, consultar o médico.

**• Em caso de contacto com os olhos:**

Proteger o olho não atingido.

Manter as pestanas abertas e lavar com água corrente abundante e limpa pelo menos durante 15 minutos.

Retirar, sempre que possível, as lentes de contacto.

No caso de ocorrerem problemas de saúde constantes, consultar o médico.

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

(continuação na página 4)

PT



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 3)

- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

**\* SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
Espuma, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.  
Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
A inalação de gases inflamáveis pode causar sérios problemas de saúde.  
Num incêndio podem ser libertados:  
Monóxido de carbono e dióxido de carbono  
Os vapores são mais pesados do que o ar e podem mover-se por longas distâncias pelo chão / pegar fogo / voltar para a origem.  
Formação de mistura de vapor e ar inflamável é possível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**  
Se possível, retirar o produto a carregar da zona do incêndio.  
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.  
Quando misturados com o ar, os vapores podem formar uma atmosfera com perigo de explosão.

**\* SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Limpar a zona de perigo.  
Prever a existência de ventilação suficiente.  
Evitar contato com o produto.  
Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
- **Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência** Levar as pessoas para um local seguro.
- **Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**  
Usar equipamento de protecção individual adequado.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais).  
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.  
Assegurar uma ventilação adequada.
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

(continuação na página 5)

PT

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 4)

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

**\* SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Prever também uma boa ventilação para a zona do chão (os vapores são mais pesados do que o ar).

**· Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

Juntamente com o ar, os vapores podem formar uma mistura explosiva.

Os vapores são mais pesados do que o ar e arrastam-se pelo chão.

Proteger contra descargas electrostáticas.

**· Manuseamento:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

Evitar contato direto com os olhos, pele e vestuário.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

**· 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****· Armazenagem:****· Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Proibido fumar!

Guardar em embalagens fechadas em local fresco e seco.

Conservar apenas no recipiente original.

Garantir arejamento suficiente.

**· Avisos para armazenagem conjunta:**

Guardar longe de produtos alimentares, estimulantes naturais e forragens.

**· Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Temperatura de armazenamento &lt; 50°C.

**· 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**\* SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual****· 8.1 Parâmetros de controlo****· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

VLE: limite de exposição ocupacional

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values, valor limite com carácter indicativo en los locais de trabalho del União Europeia

**124-38-9 dióxido de carbono**

VLE (PT)

Valor para exposição curta: 30000 ppm

Valor para exposição longa: 5000 ppm

Asfíxia

IOELV (EU)

Valor para exposição longa: 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm

(continuação na página 6)

—PT—

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31°

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

( continuação da página 5 )

<b>110-54-3 n-hexano</b>		
VLE (PT)	Valor para exposição longa: 50 ppm P; IBE; neuropatia periférica; SNC; irrit. ocular	
IOELV (EU)	Valor para exposição longa: 72 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm	
· <b>DNEL</b>		
<b>Hidrocarbonetos, C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos</b>		
por via oral	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	149 mg/kg bw/day (Humano)
por via dérmica	DNEL (trabalhador, a longo prazo, sistémico)	300 mg/kg bw/day (Humano)
	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	149 mg/kg bw/day (Humano)
por inalação	DNEL (trabalhador, a longo prazo, sistémico)	2,085 mg/m <sup>3</sup> (Humano)
	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	447 mg/m <sup>3</sup> (Humano)
<b>110-54-3 n-hexano</b>		
por via oral	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	4 mg/kg bw/day (Humano)
por via dérmica	DNEL (trabalhador, a longo prazo, sistémico)	11 mg/kg bw/day (Humano)
	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	5,3 mg/kg bw/day (Humano)
por inalação	DNEL (trabalhador, a longo prazo, sistémico)	75 mg/m <sup>3</sup> (Humano)
	DNEL (consumidor, longo prazo, sistémico)	16 mg/m <sup>3</sup> (Humano)
· <b>Componentes con valores-limite biológicos:</b>		
<b>110-54-3 n-hexano</b>		
IBE (PT)	0,4 mg/L Amostra: urina Momento da amostragem: Fim do turno no fim da semana de trabalho Indicador biológico: 2,5-Hexanodiona	

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

· **Medidas gerais de proteção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

· **Proteção respiratória**

Não necessário se o local for bem ventilado.

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.  
Filtro AX

· **Proteção das mãos**



Luvras de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

Utilizar apenas luvas de protecção contra produtos químicos com a marca CE - categoria III.

( continuação na página 7 )

PT

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31°

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 6)

- **Material das luvas** Borracha nitrílica (NBR)
- **Tempo de penetração no material das luvas**  
Com uma camada de 0,4 mm o tempo de penetração é superior a 480 minutos.  
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção ocular/facial**



Óculos de protecção totalmente fechados

**\* SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Estado físico** Aerossol
- **Cor:** Incolor
- **Odor:** tipo solvente
- **Limiar olfactivo:** Não determinado.
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.
- **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição** Não aplicável, aerossol.
- **Inflamabilidade** Não aplicável.
- **Limite superior e inferior de explosividade**
- **Inferior:** 0,6 Vol % (Hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos)
- **Superior:** 7 Vol % (Hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos)
- **Ponto de inflamação:** Não aplicável, aerossol.
- **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
- **Temperatura de decomposição:** Não determinado.
- **SADT**
- **pH** Não determinado.
- **Viscosidade:**
- **Viscosidade cinemática** Não determinado.
- **Dinâmico:** Não aplicável.  
Não determinado.
- **Solubilidade**
- **água:** Pouco misturável.
- **Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)** Não determinado.
- **Pressão de vapor:** Não determinado.
- **Densidade e/ou densidade relativa**
- **Densidade em 20 °C:** 0,714 g/cm<sup>3</sup>

(continuação na página 8)

—PT—



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31°

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 7)

<b>· 9.2 Outras informações</b>	
<b>· Aspeto:</b>	
<b>· Forma:</b>	Aerossol
<b>· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança</b>	
<b>· Temperatura de ignição:</b>	O produto não é auto-inflamável.
<b>· Propriedades explosivas:</b>	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
<b>· Percentagem de solvente:</b>	
<b>· Solventes orgânicos:</b>	50 - 100 %
<b>· Mudança do estado:</b>	
<b>· Taxa de evaporação:</b>	Não determinado.
<b>· Informações relativas às classes de perigo físico</b>	
<b>· Explosivos</b>	não aplicável
<b>· Gases inflamáveis</b>	não aplicável
<b>· Aerossóis</b>	Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
<b>· Gases comburentes</b>	não aplicável
<b>· Gases sob pressão</b>	não aplicável
<b>· Líquidos inflamáveis</b>	não aplicável
<b>· Matérias sólidas inflamáveis</b>	não aplicável
<b>· Substâncias e misturas autorreativas</b>	não aplicável
<b>· Líquidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>· Sólidos pirofóricos</b>	não aplicável
<b>· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento</b>	não aplicável
<b>· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água</b>	não aplicável
<b>· Líquidos comburentes</b>	não aplicável
<b>· Sólidos comburentes</b>	não aplicável
<b>· Peróxidos orgânicos</b>	não aplicável
<b>· Corrosivos para os metais</b>	não aplicável
<b>· Explosivos dessensibilizados</b>	não aplicável
<b>· Outras informações:</b>	> 60 pS/m

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- 10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.2 Estabilidade química**
- Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- 10.3 Possibilidade de reações perigosas** Formação de mistura explosiva de gás com o ar.
- 10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 9)

PT





**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 8)

**10.6 Produtos de decomposição perigosos:**

Utilizado de forma adequada e armazenado de acordo com as normas dispensa protecção.

**\* SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:****Hidrocarbonetos, C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos**

por via oral	LD50	> 5.840 mg/kg (Ratazana)
por via dérmica	LD50	> 2.920 mg/kg (Ratazana)
por inalação	LC50	> 23,3 mg/l/4h (Ratazana) (OECD 403) Vapor

**110-54-3 n-hexano**

por via oral	LD50	> 16.000 mg/kg (Ratazana) (OECD 401)
por via dérmica	LD50	> 3.350 mg/kg (Coelho)
por inalação	LC50	> 17,6 mg/l/24h (Ratazana) (OECD 403) Vapor

**Corrosão/irritação cutânea** O contato prolongado com a pele pode causar irritações e/ou dermatites.**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.**Toxicidade reprodutiva**

Suspeito de afectar a fertilidade.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**

Pode provocar sonolência ou vertigens.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

**Perigo de aspiração**

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

**Avisos adicionais de toxicologia:**

Em caso de inalação de concentrações mais altas, possíveis efeitos narcóticos.

**Toxicidade por dose repetida****Hidrocarbonetos, C7, n-alcenos, isoalcenos, cíclicos**

por inalação	NOAEC (90d)	1.600 mg/m <sup>3</sup> (Ratazana) Vapor
--------------	-------------	---

**110-54-3 n-hexano**

por via oral	NOAEL (90d)	1.135 mg/kg bw/day (Ratazana)
por inalação	NOAEC (90d)	1.760 mg/m <sup>3</sup> (Rato) (OECD 413) Vapor

(continuação na página 10)

PT



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 9)

- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**

Repr. 2

- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**\* SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**

- **Toxicidade aquática:**

**Hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos**

EC50 (estático) 3 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 &gt; 13,4 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50 (estático) 12 mg/l/72h (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)

**110-54-3 n-hexano**

LC50 &gt; 1.000 mg/l /48h (Oryzias latipes)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** biodegradável
- **Outras indicações:** Não encontra-se disponível nenhuma informação sobre a mistura.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.

- **mPmB:** Não aplicável.

- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

- **12.7 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Observação:** Tóxico para os peixes.

- **Outras indicações ecológicas:**

- **Indicações gerais:**

tóxico para os organismos aquáticos

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

**\* SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

- **Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.

- **Catálogo europeu de resíduos**

16 00 00 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA

(continuação na página 11)

PT

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31°

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 10)

16 05 00	gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso
16 05 04*	gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas
14 00 00	RESÍDUOS DE SOLVENTES, FLUIDOS DE REFRIGERAÇÃO E GASES PROPULSORES ORGÂNICOS (EXCETO 07 E 08)
14 06 00	resíduos de solventes, fluidos de refrigeração e gases propulsores de espumas/aerossóis, orgânicos
14 06 03*	outros solventes e misturas de solventes
15 00 00	RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES
15 01 00	embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente)
15 01 11*	embalagens de metal, incluindo recipientes vazios sob pressão, contendo uma matriz porosa sólida perigosa (por exemplo amianto)
HP3	Inflamável
HP4	Irritante - irritação cutânea e lesões oculares
HP5	Tóxico para órgãos-alvo específicos (STOT)/ tóxico por aspiração
HP10	Tóxico para a reprodução
HP14	Ecotóxico



• **Embalagens contaminadas:**

• **Recomendação:**

Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

A embalagem deve ser eliminada em conformidade com o regulamento relativo às embalagens.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

• <b>14.1 Número ONU ou número de ID</b>	
• <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	UN1950
• <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b>	
• <b>ADR/RID</b>	1950 AERROSSÓIS, PERIGOSO PARA O AMBIENTE
• <b>IMDG</b>	AEROSOLS, MARINE POLLUTANT
• <b>IATA</b>	AEROSOLS, flammable
• <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b>	
• <b>ADR/RID</b>	
 	
• <b>Classe</b>	2 5F Gases

(continuação na página 12)

PT



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

( continuação da página 11 )

· <b>Rótulo</b>	2.1
· <b>IMDG</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1 Gases
· <b>Label</b>	2.1
· <b>IATA</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1 Gases
· <b>Label</b>	2.1
· <b>14.4 Grupo de embalagem</b>	
· <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	não aplicável
· <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b>	
· <b>Poluente das águas:</b>	Sim Símbolo convencional (peixes e árvore)
· <b>Marcação especial (ADR/RID):</b>	Símbolo convencional (peixes e árvore)
· <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>	Atenção: Gases
· <b>Número de identificação de perigo (Nº Kemler):</b>	-
· <b>Nº EMS:</b>	F-D,S-U
· <b>Stowage Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b>	Não aplicável.
· <b>Transporte/outras informações:</b>	
· <b>Quantity limitations</b>	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg

( continuação na página 13 )

—PT—



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 12)

· <b>ADR/RID</b>	
· <b>Quantidades Limitadas (LQ)</b>	1L
· <b>Quantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E0 Não admissível como quantidade exceptuada
· <b>Categoria de transporte</b>	2
· <b>Código de restrição em túneis</b>	D
<hr/>	
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 AEROSSÓIS, 2.1, PERIGOSO PARA O AMBIENTE

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Categoria "Seveso"**  
E2 Perigoso para o ambiente aquático  
P3b AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior** 200 t
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior** 500 t
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3

- **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**

- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 14)

— PT —



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31°**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

(continuação da página 13)

**Disposições nacionais:****Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:****Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**

Nenhum dos componentes se encontra listado.


**15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**\* SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual. Esta ficha de segurança cumpre os requisitos dos Regulamentos (UE) 2015/830 e 2020/878 para adaptação do anexo II do Regulamento (CE) 1907/2006.

**Frases relevantes**

- H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
- H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- H315 Provoca irritação cutânea.
- H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- H361f Suspeito de afectar a fertilidade.
- H372 Afecta os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** Método de cálculo**Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

 **DEKRA** La ficha de segurança fora elaborada em cooperação com a DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Alemanha, tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. A alteração deste documento requer autorização por escrito da DEKRA Assurance Services GmbH.

**Data da versão anterior:** 13.02.2023**Número da versão anterior:** 10**Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Aerosol 1: Aerosóis – Categoria 1  
Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2  
Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2  
Repr. 2: Toxicidade reprodutiva – Categoria 2  
STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3  
STOT RE 1: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 1

(continuação na página 15)

—PT—



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31º**

data da impressão 30.07.2024 Número da versão 11 (substitui a versão 10)

Revisão: 30.07.2024

---

**Nome comercial: TRW Brake Cleaner Spray**

---

( continuação da página 14 )

STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

• **Fontes**

Dado que não existe uma formulação disponível, esta ficha de dados de segurança foi elaborada com base nas informações contidas na ficha de dados de segurança do fornecedor.

- \* **Dados alterados em comparação à versão anterior**

— PT —